

蔡義忠編著

古詩觀止

名家出版社有限公司印行

文藝評論家蔡義忠編著
桂冠詩人李冰人教授校訂

古詩觀止



名家出版社有限公司印行

本書業經內政部著作權登記

執照字號台內著字 15643 號

古詩觀止

精裝一冊定價 500 元

作 者：蔡 義 忠

出版者：名家出版社有限公司

台北縣新莊鎮中港路 300 巷 62 號二樓

發行人：王 義 田

總經銷：佳 禾 圖 書 社

台北市萬大路 576 號

電 話：(02) 3 0 1 9 6 9 2

印刷者：協明印刷有限公司

再 版：中華民國 70 年 5 月 10 日

本公司業經新聞局核准，並發給局台業字第 2101 號登記證

古詩觀止序

李冰人

復興中華文化這一口號，在自由基地的我們，原就習聞已久，而有關當局也的確擬具了許多實踐方案，要我們上下共同朝向這一目標努力。所謂文化也者，它的意義涵蓋很廣，但簡切扼要的說，乃是指一個國家和民族，由原始的形成而逐漸趨向文明進化而言。我中華民族之崛起於亞東，從黃帝那時算起，就已垂了五千年歷史，這絕非我們自詡，而是有赫赫史實可資稽考的。而構成這五千年的皇皇歷史文化。詩歌無疑是推動它邁進的主流之一。因一個民族的誕生，必先有其共通的語言；有了語言，跟著也就產生了詩歌。而那詩歌，在還沒有文字以前，它通常是初民彙集一些習常慣用的俚語，叶上俚韻，自自然然流露於他們墾荒、狩獵、漁釣工作等生活的場合上。這種太古時代互唱互答的民歌俚曲，一直流傳屢續下來，且隨著朝代的更迭，而益充實其內容。直到有了文字以後，才有人把它採集整理紀錄下來，那便是中國最早「古逸」聲詩如「擊壤歌」、「康衢謠」、「蜡辭」、「堯戒」、「卿雲歌」、「八伯歌」、「南風歌」、「麥秀歌」、「采薇歌」等的啊！

這些被稱為「古逸」的聲詩，均被收集在「詩紀」裏面，那即是中華民族的詩源，也可說是中華民族的「根」；它起自皋陶唐虞，下迄殷商為止；而散紀於「列子」、「高士傳」、「家語」、「新序」、「說苑」、「禮記」、「尚書」、「盤庚」、「融日」、「戡黎」、「那頌」等諸篇中。可惜這些「古逸」詩歌，隨著朝代的嬗遞，戰爭的浩劫，很多有份量的作品，多半只存

樞」、「韓詩」、和司馬遷「史記」篇內。就中以「韓詩」和「史記」的說法較為類似，而以「史記」說法最為明淨簡潔：它是說：「關雎之亂以為『風』始。鹿鳴為『小雅』始。文王為『大雅』始。清廟為『頌』始」。因史記所引的係出自「魯詩」，較有根據；亦即漢書藝文志所謂：「魯最為近之是也」。正因為詩三百篇純來自周時民間，它「網舉目張，頌美刺惡」；可令後者因之而知「列國風俗之厚薄，累代政教之盛衰」；故孔子於刪定之後，曾一一被之絃歌，以求合「韶武雅頌」之音。且把它列於六經，並謂：它「可以興，可以觀，可以羣，可以怨。邇之事父，遠之事君，多識於鳥獸草木之名；推之從政專對，無不可者，其所關係亦大矣」。他這一段話，不但已為詩教下了定義。也說明了詩教與人民、社會、國家的關係是不可分割的。與詩三百篇同一時期出現於南方的「離騷」，註家們以為騷體之作，亦即是國風之變。所以朱子把屈原所作列首，而附學騷者的作品於後；有同于孔子刪詩而附諸國風於「二南」後之同一用意。

由「古逸」至三百篇，除叶韻外，作法都不出乎四言範圍。直至漢代李陵蘇武之贈答，始一改四言之形式而創五言的體裁。他倆此一突破，跟著古歌十九首也依此五言形式出現於漢代詩壇。批評家們稱它「去古未遠」，猶有「三百篇之遺意」。自前後漢以迄魏晉南北朝間，可說是五言詩的世界。其間作家輩出，各有成就，但論者却以陳思王曹植及其建安七子最為冠冕；人以「俊才雲蒸，情思敏捷，辭采麗都，駉駉然總兩漢之菁英」譽之。唯無可避言的，詩自魏晉以降，已因浮靡格卑氣弱而愈下，尤以六朝之競尚駢偶而愈趨艷麗妍靡，形成文威筆衰，辭麗氣弱。特別是沈約的倡「八病」之論，已使詩道形同「八股」，他那「平頭、上尾、蜂腰、鶴膝、大韻、小韻、正紐、旁紐」的說法；等於束縛靈性的枷鎖，把詩的自由和境界，越堵越窄越狹，使詩作者有劍及履及之感；遑說才華靈性受了限制，即使勉強做了出來，也等於雕塑粉飾一樣。不特去

古遠矣，簡直變成「纏足」文學。難怪「永明之體，為後世詬病」，其流風所及，已使詩道一代不如一代了。更莫怪太白與子美都要因詩品之日卑而興嗟歎；前者說：「恐與齊梁作後塵」；甚至更後的一位「草廬吳先生」也喟然道：「周詩三百篇，離騷二十五；自從蘇李來，萬變不復古。」；良可慨也。幸自蘇李後，到了晉末還有一位「不為斗米折腰」的陶淵明起而「獨超羣類」；竟能以「光風霽月之懷，寫冲淡閑遠之致。文婉而風，詩清而渾。一洗當時鉅釘堆砌，華靡柔脆之習。」「誠哉漢後一人也」。

有唐一代，因貞觀之雅量，能够容納賢良；又因當時係以詩賦取士，故詩風盛極，作家蔚起，遂開創中國「前無古人，後無來者」極燦爛輝煌的詩王國。間如初唐的陳子昂，王、楊、盧、駱四傑，盛唐的張九齡、李白、杜甫、王維、高適、岑參、孟浩然、王昌齡、王之渙，賀知章；中唐的柳宗元、韓昌黎、韋應物、劉長卿、孟郊、賈島、李賀、元稹、白居易、張籍；晚唐的杜牧之、趙嘏、張祐、李商隱、溫庭筠、韓偓、皮日休、司空圖、許渾等；雖門派不同，體製各異；但却汪洋縱橫，嶄峭崢嶸。真的是「百家爭鳴，百花齊放」，各有千秋。而就中受譽「清捷隽逸」，「博雅渾雄」而被推為千古詩宗的，却僅是詩仙李白和詩聖杜甫而已。他若陳子昂，韓昌黎、柳宗元，韋應物；也僅被稱近於古而獲「配享」罷了。

降至趙宋，論者多以為「宋比唐氣象迥別」。他們的看法是：「唐人以詩為詩，宋人以文為詩。唐詩主於達性情，故於三百篇為近。宋詩主於立議論，故於三百篇為遠。……」。宋初楊億、錢惟演、劉筠等十七人之結社倡和。並師宗於晚唐李商隱，「取材博瞻，鍊詞研華」，號為西崑體。惜「流風所至，就為輕浮」，「詩體至此，可謂窮矣」。所幸蘇舜欽、梅堯臣二人，「起而矯正，力崇醇厚」；後復獲歐陽修、蘇軾，王安石，黃庭堅，陳師道等之力張其勢，詩道才

又納入正軌，而告否極泰生。然詩至南渡後，論者認為「弊尤甚焉」。他們的理由是：「高者務持太過，卑者模仿擬拾為奇。深者鉤玄撮怪，至不可解。淺者杜撰張皇，有若俳優。至此而古人作詩之意混矣」。但是混則混矣，亦仍有一二足述者；如陸放翁之「慷慨悲憤，一片忠厚之氣」，「書憤」一篇，足為其代表。如文文山的忠貞壯烈，滿腔凜然大節，正氣歌五古，堪作彼之寫照。因時當末季，國破家亡，氣節重於翰墨，所謂「留取丹心照汗青」也！

時至遼金，更由遼金入元，均係異族入主中原，所謂「衣冠淪於夷狄」，中華文化至此又陷浩劫，根本無正氣詩道之可言。如趙孟頫者以皇宋裔胄，竟親顏事敵，而且居然有「往事已非那可說，且將忠赤報皇元」之作傳出。如此奴顏婢膝。縱使他是「三絕」奇才，吾亦不敢領教矣。雖說其間仍有趙秉文，楊雲翼，元好問、虞集、范梈、姚燧，揭傒斯，楊維禎等之挺出；究亦無補於時艱，更遑論丕振詩道於既倒乎？

有明一代，詩之作者，大手筆首推高啓，其詩「上窺建安，下逮開元。偉麗雅健，清高雋穎。誠所謂芙蓉出綠水，天然去雕飾也」。清趙翼評他是：「李青蓮詩，從未有能學之者，惟青邱與之相上下。非惟形似，而且神似。」紀昀則評說：「其於詩，擬漢魏似漢魏，擬六朝似六朝。擬唐似唐，擬宋似宋。然行世太早，殞折太速，未能鎔鑄變化，自為一家。」可見一般對他評價之高了。惜年才三十有九，便因文字賈禍，而坐罪腰斬。天妬英才，惜哉。他如名擅「臺閣體」的三楊。（楊士奇、楊榮、楊溥），力主復古的李東陽。以及前七子的李夢陽，何景明、徐禎卿、邊貢、康海、王九思、王廷相；後七子的李攀龍、王世貞、謝榛、宗臣、梁有譽、徐中行、吳國倫等。都力主「文必秦漢、詩必盛唐」，話做話說，結果除李東陽「詩宗杜甫，頗能馴雅清激，而自成風氣」外；其餘的多從事模倣，馴至「摹擬剽竊，日就窳白」，而至「鈎章棘句，不可枚

讀」，良可惜也。他如公安的袁宏道兄弟，竟陵之鍾惺，禪元春輩，前者趨於「空疎浮泛，失於詼諧」；後者流於「幽深孤峭，怪奇僻澀」，真所謂欲巧反拙的了。

最後該說有清這一代了。學術至清，可說已臻「霞蔚雲蒸」境界；而詩學一項，則又凌厲鼎盛，追躡前代。自順康以迄嘉道，「梅村貽上，樹其先聲；瓶水兩當，昭其後勳，其間詩人輩出，為漢魏之詩者有之，為三唐之詩者有之，為兩宋之詩者亦有之。分派異趨，超軼詣極。……格律之嚴整，神韻之淵雅，字句之研鍊；即起漢魏唐宋諸賢而質之，當亦自嘆為弗如。變而能化，吾於清詩中數數遇之矣」清初作者，以錢謙益，吳梅村為巨擘。錢詩沈鬱藻麗，吳詩激楚蒼涼，互為伯仲。稍後施閏章，宋琬並出，一則雄渾磊落，一則敦厚溫柔，詩壇並峙，雄視南北。間如朱彝尊兼擅衆體，才學綜博；王漁洋獨標神韻，靈秀高華。而趙執信則以「思路峻刻」，而與漁洋相頡抗。查慎行亦以奇特英邁，名噪一時。至乾嘉朝間，袁枚、蔣士銓、趙翼、沈德潛，諸家並起，各逞風騷。他如厲樊榭，嚴遂成、舒位、張問陶、黃景仁等，亦各以風格見勝。降至同光年間，則尤有黃遵憲、陳三立、樊樊山等之踵起，仍不失為清季詩壇之錚錚者。

如上這一段類似「講古」「說書」的小文，是我妄忝「校訂」古詩觀止有所感觸而寫的。古文早有觀止一厚冊，那是清代山陰吳楚材氏所選輯的。而今却又有古詩觀止的梓行，那是文藝評論家蔡義忠先生所精心選注著譯和欣賞批評的佳作，而由名家出版社繡梓發行的。這集皇皇巨著，多逾六十萬字。厚厚的一冊，較古文觀止還多出一百多頁，不能不說是詩學上空前的傑構。蔡先生獻身文教界已逾三十年，著作亦逾二十多部，這不能不說是他辛勤潛究的一種成果。其認真著述的精神，確足令人欽佩。卽就這一輯古詩觀止而言，他先後花了二年以上的工夫，細心蒐選注譯，嘔盡許多心血，纔完償他那多年的心願。而我可說是第一位「窺其全貌」的忠實讀者。這

本巨集共收古今名詩四百二十五首，計分西周以前，周代，春秋、戰國，西漢、東漢、曹魏、兩晉、南北朝、唐代、兩宋、金元、明代、清代等朝代為篇目；再從各朝代篇內就其特點處分門別類另予揭櫫介紹。例如於周代，就有另一專篇「詩經在教育 and 文藝上的價值」。東漢另有一專篇「古代的民歌」。曹魏另有一篇「曹詩的評價」。兩晉另有一篇「陶詩的評價」。南北朝另有五篇：（一）謝靈運山水詩的特徵。（二）謝朓詩的特徵。（三）北朝民歌的特色。（四）南朝民歌的特色。（五）木蘭辭的特色。唐代則另有六篇：（一）唐詩的特色。（二）杜甫詩的評價。（三）白居易詩的評價。（四）岑參的邊塞詩。（五）李白的個性思想及其詩的造詣。（六）象徵詩人李商隱。他之所以如此的苦心孤詣，肆力經營，不外在於剖析作者的修為造詣，及其時代的背景；好讓讀者能更深入的了解，而對中國詩學的進展，有個明晰的認識和概念。集中唯一使我感到稍為簡略的，似乎是有關清代那一部份少了些。這我倒希望日後再版時候，蔡先生能設法予以補入，俾成全璧。拉雜寫來，總算已表達我這第一個讀者的些微心得。那我只好把它當為野人獻曝的了！

一九八一年二月十九日上元前夕

編後

近十多年來，我海內外讀者，研讀中國古詩詞的風氣日趨濃厚，購買是項書籍的人亦隨之而增多，這是一種可喜的現象。出版界為了適應讀者此一需求，紛紛地印行了這一類詩詞欣賞的書籍，但範圍祇限於唐宋時代的作品，不能滿足讀者廣泛的渴求；名家出版公司負責人王義田先生有鑑於此，想要編印一部上自周代，下迄明清的古詩欣賞批評集，並且訂名為「古詩觀止」，邀我來編寫。我自知學識淺薄，課業繁重，不敢承擔此一「重任」，但經不起他再三的邀請和激勵，我終於在兩年前的今天開始一試了。

我再度的把沈德潛的「古詩源」，洪邁的「唐人萬首絕句」，「唐詩三百首」，錢鍾書編的「宋詩選註」，魏慶之的「詩人玉屑」，胡仔的「茗溪漁隱叢話」，宋明清張戒等名家的詩話，國語日報所編印的「古今文選」，黃永武的「中國詩學鑑賞篇」以及較有分量的「中國文學史」之類的書，一一加以細心研讀；每讀一篇必反覆深思、品賞，但由於個人天賦和學力的不足，對於某些應當選入的詩篇而未選入，實在是個人感到力不從心，不敢臆斷，祇好暫時割愛，留待以後請教高明之士，再作補編了。

為了彌補拙編的不足，特請李冰人教授予以校訂。李教授是國際上有名的桂冠詩人，他不僅擅長五七言絕句、律詩、古詩，而且他的新詩也是震撼詩壇的，（六十九年八月號幼獅文藝月刊第一頁刊有他的「長河」等作品，）我想能得到李教授的校訂，當可以大刀濶斧的加以刪減、潤

色一番了；但名家公司為了要在春節後趕印出書，不得已祇好商請李教授在排印好的文稿上，加以斟酌增減了。所幸某些註釋，經大詩人的校訂而都能及時的改正過來，我由衷的感謝他。為了增進讀者的興趣和能有系統的閱讀唐詩，於是我把它分為五類：一、感懷詩，這裏包括弔古傷今，辭官懷鄉，隱喻諷勸，客愁閨怨等。其中的詠鳥詩三首，座右銘三首，我本想把它刪掉，但因所排的版面前後連接，不易變動，祇好作罷。二、山水田園詩，以內容寫景多者選入，我深知這樣選稿是不够嚴肅的，但純山水詩作，實在難得。三、邊塞詩，顧名思義以寫邊塞戰地為主。李頎的「聽董大彈胡笳弄兼寄給房事」和「聽安萬善吹觱篥角歌」我也把它附載到裏面，因為二者都是邊塞的音樂，這兩首詩放在邊塞詩之中，實在超出了選擇分類的範圍。四、社會寫實詩，以寫社會離亂和反映百姓疾苦的詩為主。五、浪漫的詩，以寫浪漫情節或表現浪漫思想、個性的詩為主。

宋詩選的不够多，評的也不够分量。金元明詩選的雖少，但重要代表作品也都選入了。祇有清代的詩是最弱的一章了，希望再版時再加彌補。

從蒐集資料，研讀編寫，直到四校完畢，整整花了兩年的時光，多少個清晨我在低低地苦吟，多少個黃昏我沉浸在詩境之中而忘却身心的疲憊，更有多少個寒夜我在為古詩人的遭遇而歎息；緬懷古人，瞻顧眼前，我們該是中國知識份子中最幸福的一代了，又怎能悲觀、憤世呢！最後我還得要謝謝名家負責人王義田先生所給我的鼓勵，使我有機會有系統的讀完了三千年的古詩。魯寶霖兄程心敬兄在我着手編寫此書時，給我很多珍貴的資料和意見，也在此一併致謝。

蔡義忠

七十年三月
于臺北市

出版緣起

自清代康熙年間吳楚材、吳調侯編印『古文觀止』一書，到現在已經有三百多年了；這本書不僅風行全國，歷久不衰，並且在最近十多年，由於內容的增加，印刷的精美，更普遍的流傳於海內外。

其實，人們喜愛詩歌，較之古文尤有過之而無不及，祇以坊間所印之唐詩三百首和千家詩之類的書，已不能滿足讀者的需求。在此時期，「古詩觀止」一書的問世，則不僅是大、中、小學文史教職暨大專研修文史學子們，都希望能人手一冊，並且是爲社會欣賞和研究詩歌者所急需之參考書。

本社有鑒於此，特聘請文藝評論家蔡義忠先生，精心編著了這一部具有系統具有深度的「古詩觀止」。這部六十萬字的鉅著，包括上自周代、春秋、戰國、兩漢、魏、晉、南北朝，下至唐、宋、元、明清各時代的代表作品。注釋簡明，語譯流暢，評賞得體，是一部值得向讀者所推介的有分量的詩集。

王義田 七〇、三、十

蔡義忠先生已出版之著作

- 1 從施耐庵到徐志摩
- 2 從陳獨秀到李金髮
- 3 從泰戈爾到川端康成
- 4 從荷馬到海明威
- 5 靈魂的挖掘者
- 6 中國八大散文家
- 7 中國八大詩人
- 8 中國八大詞人（又名大江東去）
- 9 中國的辭賦家
- 10 中國寓言
- 11 中學生國文之基本認識
- 12 復興中國文化之基本認識
- 13 中國文學名作之鑑賞
- 14 古文今註今譯
- 15 最新作文指導（又名各種文體之作法）

古詩觀止 目錄

封面題字.....李冰人

李 序.....李冰人

編 後.....蔡義忠

出版緣起.....王義田

作者已出版著作目錄.....本社

西周以前的詩歌.....一

周代的詩歌 十三首.....三

箕 子.....三

伯 夷.....四

叔 齊

詩經在教育 and 文藝上的價值.....六

詩經佳選

蓼 莢.....一三

簫 箴.....

關 雎

桃 夭

國有桃

相 鼠

柏 舟

春秋戰國時代的詩歌七首.....三三

無名氏 飯牛歌.....三三

無名氏 烏鵲歌.....三四

無名氏 漁父歌.....三五

接輿 接輿歌.....三七

孺子 孺子歌.....三八

荊軻 易水寒.....三九

屈原 離騷長詩.....四〇

屈原的偉大和不朽.....七五

西漢時代的詩歌 十九首.....八〇

劉邦 大風歌.....八〇

鴻鵠歌.....八二

項籍 垓下歌附虞姬歌.....八三

韓信 我固當烹.....八五

戚夫人 永巷歌.....八六

劉章 耕田歌.....八七

劉徹 秋風辭.....八八

蘇子卿 蘇子歌.....九〇

李延年 佳人歌.....九三

劉細君 悲愁歌.....九五

李陵 別蘇武歌.....九六

蘇武 別李陵詩.....九八

卓文君 白頭吟.....一〇〇

樂歌中的民歌

無名氏 戰城南 上邪 東門行 孤兒行 婦病行.....一〇二

西漢樂府中民歌的特色.....一〇八

東漢時代的詩歌 十九首.....一一一

班婕妤 怨歌行.....一一一

班固 詠史.....一二二

張衡 四愁詩.....一二四

蔡邕 飲馬長城窟.....一一八

無名氏 陌上桑.....一二〇

由欣賞陌上桑兼談寫作技巧.....一二二

無名氏 上山採蘼蕪.....一二四

辛延年 羽林郎.....一二六

無名氏 古詩十九首 選八首.....一二九

行行重行行 冉冉孤生竹 庭中有奇樹 迢迢牽牛星.....一二九

迴車駕言邁 明月何皎皎 孟冬寒氣至 涉江採芙蓉.....一二九